



Kasutuskorraldus

Quality, Design and Innovation



home.liebherr.com/fridge-manuals



LIEBHERR

Sisu

1	Seadme ülevaade.....	2
1.1	Tarnekomplekt.....	2
1.2	Seadme ja varustuse ülevaade.....	3
1.3	SmartDevice.....	3
1.4	Seadme kasutusvaldkond.....	3
1.5	Vastavus.....	4
1.6	SVHC ained vastavalt REACH määrusele.....	4
1.7	EPREL andmepank.....	4
2	Üldised ohutusjuhised.....	4
3	Touch-displei talitlusviis.....	5
3.1	Navigatsioon ja sümbolite selgitus.....	5
3.2	Menüüd.....	6
3.3	Puhkemoodus.....	6
4	Käikuvõtmine.....	6
4.1	Seadme sisselülitamine (esmakordne käikuvõtmine).....	6
5	Ladustamine.....	7
5.1	Juhised säilitamise kohta.....	7
5.2	Veini säilitamine.....	7
5.3	Säilitusvisandid.....	7
6	Energia säästmine.....	8
7	Käsitsemine.....	8
7.1	Käsitsemis- ja näiduelemendid.....	8
7.1.1	Olekunäidik.....	8
7.1.2	Näidusümbolid.....	8
7.1.3	Akustilised signaalid.....	9
7.2	Seadme funktsioonid.....	9
7.2.1	Juhised seadme funktsioonide kohta.....	9
7.2.2	Seadme sisse- ja väljalülitamine	9
7.2.3	WLAN	10
7.2.4	Temperatuur	10
7.2.5	Temperatuuriühik	11
7.2.6	SabbathMode	11
7.2.7	HumiditySelect	12
7.2.8	Valgustuse intensiivsus	12
7.2.9	Displei heledus	12
7.2.10	Uksealarm	13
7.2.11	Alarm Sound.....	13
7.2.12	Key Sound.....	13
7.2.13	Displeitõkis	14
7.2.14	Displei-PIN	14
7.2.15	Keel	15
7.2.16	Seadmeinfo	15
7.2.17	Tarkvara	15
7.2.18	Demomoodus	16
7.2.19	Tehaseadetele lähtestamine	16
7.3	Teated.....	17
7.3.1	Hoiatused.....	17
7.3.2	Meeldetuletused.....	19
8	Varustus.....	19
8.1	Turvalukk.....	19
8.2	Kirjetetiketid.....	19
9	Hooldus.....	19
9.1	Õhuvahetus FreshAir aktiivsõefiltri kaudu.....	19
9.2	Seadme puhastamine.....	20
10	Kliendiabi.....	21
10.1	Tehnilised andmed.....	21
10.2	Käitusmürad.....	21
10.3	Tehniline rike.....	21
10.4	Klienditeenindus.....	22
10.5	Tüübisilt.....	22
11	Käigustvõtmine.....	23
12	Utiliseerimine.....	23
12.1	Seadme ettevalmistamine utiliseerimiseks.....	23
12.2	Seadme keskkonnasõbralik utiliseerimine.....	23

Tootja töötab pidevalt kõigi tüüpide ja mudelite edasiarendamise kallal. Palun mõistke, et peame jätma endale õiguse teha kuju, varustuse ning tehnoloogiaga seonduvaid muudatusi.

Sümbol	Selgitus
	Lugege juhendit Et oma uue seadme kõiki eeliseid tundma õppida, lugege palun käesolevas korralduses esitatud juhised tähelepanelikult läbi.
	Täielik juhend internetis Põhjaliku juhendi leiate internetist juhendi esiküljel asuva QR koodi kaudu või sisestades teenindusnumbri leheküljel home.liebherr.com/fridge-manuals . Teenindusnumbri leiate tüübisildilt: <i>Fig. Näitlik kujutis</i>
	Seadme kontrollimine Kontrollige kõiki osi transpordikahjustuste suhtes. Pöörduge reklamatsioonide korral edasimüüja või klienditeeninduse poole.
	Kõrvalekaldeid Juhend kehtib mitmele mudelile, on võimalikud kõrvalekaldeid. Lõigud, mis kehtivad ainult teatud kindlate seadmete kohta, on tähistatud tärniga (*).
	Tegevusjuhised ja tegevustulemused Tegevuskorraldused on tähistatud ►-ga. Tegevustulemused on tähistatud ▷-ga.
	Videod Seadmete kohta on videod saadaval Liebherr-Hausgeräte YouTube'i kanalil.

Käesolev kasutuskorraldus kehtib järgnevale:

WP.. 46.. / 52..

1 Seadme ülevaade

1.1 Tarnekomplekt

Kontrollige kõiki osi transpordikahjustuste suhtes. Pöörduge reklamatsioonide korral edasimüüja või klienditeeninduse poole. (vt. 10.4 Klienditeenindus)

Tarne koosneb järgmistest osadest:

- seisuseade
- varustus (olenevalt mudelist)
- montaažimaterjal (olenevalt mudelist)
- «Quick Start Guide»
- «Installation Guide»*
- teenindusbrošüür

1.2 Seadme ja varustuse ülevaade

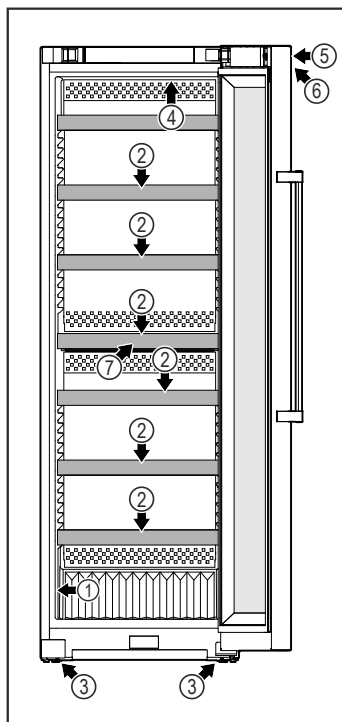


Fig. 1 Näitlik kujutis

- | | |
|-------------------|---|
| (1) Tüübisilt | (5) Lukk* |
| (2) Tugirestid | (6) Käsitsemiselemendid ja temperatuurinäidik |
| (3) Seadejalad | (7) Aktiivsöefilter |
| (4) Sisevalgustus | |

1.3 SmartDevice

SmartDevice on Teie veiniseadme võrgustamislahendus.

Kui Teie seade on SmartDevice'i võimeline või selleks ette valmistatud, siis saate oma seadme kiirelt ja lihtsalt oma WLAN-iga sidestada. SmartDevice äpiga saate oma seadet mobiilselt lõppseadmelt käsitseda. SmartDevice äpis on Teile saadaval täiendavad funktsioonid ja seadistusvõimalused.

SmartDevice'ile ettevalmistatud seade:

Teie seade on SmartDeviceBox-iga kasutamiseks ette valmistatud. Te peate esmalt SmartDeviceBox-i soetama ja installeerima. Et saaksite oma seadme WLAN-iga ühendada, peate SmartDevice äpi alla laadima.



Edasine informatsioon SmartDevice'i kohta:

smartdevice.liebherr.com

SmartDeviceBox-i soetamine Liebherr-Hausgeräte poest:

home.liebherr.com/shop/de/deu/smartdevicebox.html

SmartDevice äpi allalaadimine:



Pärast SmartDevice äpi installatsiooni ja konfigureerimist saate oma seadme SmartDevice äpi ja seadme funktsiooni WLAN (vt. 7.2.3 WLAN) abiga oma WLAN-iga sidestada.

Märkus

SmartDevice-funktsioon pole järgmistes riikides saadaval: Venemaa, Valgevene, Kasahstan.

Te ei saa SmartDeviceBoxi kasutada.

1.4 Seadme kasutusvaldkond

Sihtotstarbekohane kasutamine

Seade sobib eranditult veini säilitamiseks kodumajapidamistes või sarnases tingimustes. Selleks on nt kasutamine

- personalile ettenähtud köövides, hommikussöögiga majutusasutustes,
- külaliste poolt maamajades, hotellides, motellides ning teistes majutusasutustes,
- peotoitlustuses või sarnase teenindusega hulgimüügis.

Seade ei sobi toiduainete külmutamiseks.

Seade pole ette nähtud kasutamiseks sisseehitatava seadmena.

Kõik muud kasutusviisid pole lubatud.

Ettenähtav väärkasutus

Järgmised rakendused on selgesõnaliselt keelatud:

- ravimite, vereplasma, laboripreparaatide või sarnaste meditsiinitoodete direktiivi 2007/47/EÜ alla langevate ainete ja toodete ladustamine ning jahutamine
- kasutamine plahvatusohtlikes piirkondades

Seadme väärotstarbeline kasutamine võib põhjustada ladustatud toodetel kahjustusi või tuua kaasa nende riknemise.

Kliimaklassid

Seade on ette nähtud kliimaklassist olenevalt piiratud ümbrustemperatuuridel käitamiseks. Teie seadme kliimaklass on trükitud tüübisildile.

Märkus

- Pidage laitmatu talitluse tagamiseks esitatud ümbrustemperatuuridest kinni.

Kliimaklass	ümbrustemperatuuridele
SN	10 °C kuni 32 °C

Üldised ohutusjuhised

Kliimaklass	Ümbrustemperatuuridele
N	16 °C kuni 32 °C
ST	16 °C kuni 38 °C
T	16 °C kuni 43 °C
SN-ST	10 °C kuni 38 °C
SN-T	10 °C kuni 43 °C

1.5 Vastavus

Külmaaineringlust on tiheduse suhtes kontrollitud. Seade vastab asjaomastele ohutusnõuetele ja vastavatele direktiividele.

EL vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on saadaval järgmisel internetiaadressil: www.Liebherr.com

Veini temperereerimisest seadmeid puuduvate energiatõhususdirektiivide puudumise tõttu käsitletakse veinilaekaid energia- ja tõhususklassi kuuluvuse järgi keldrilaegastena.

1.6 SVHC ained vastavalt REACH määrusele

Alljärgneval lingil saate kontrollida, kas Teie seade sisaldab SVHC aineid vastavalt REACH määrusele: home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html

1.7 EPREL andmepank

Alates 1. märtsist 2021 leiate informatsiooni energiakulu tähistuse ja ökoloogilise disaini nõuete kohta Euroopa tooteandmepangast (EPREL). Tooteandmepanga leiate järgmiselt lingilt <https://eprel.ec.europa.eu/>. Siin nõutakse Teilt mudelitunnuse sisestamist. Mudelitunnuse leiate tüübisildilt.

2 Üldised ohutusjuhised

Säilitage käesolevat kasutuskorraldust hoolikalt, et saaksite igal ajal järele vaadata.

Kui annate seadme edasi, siis andke järgmisele omanikule ka käesolev kasutuskorraldus.

Lugege seadme nõuetekohaseks ja turvaliseks kasutamiseks enne kasutamist hoolikalt käesolevat kasutuskorraldust. Järgige alati selles sisalduvaid korraldusi, ohutusjuhiseid ja hoiatusjuhiseid. See on oluline, et saaksite seadet turvaliselt ja laitmatult installeerida ning kasutada.

Ohud kasutajale:

- Antud seadet tohivad kasutada lapsed ja vähendatud füüsiliste, sensoorsete või mentaalsete võimete või puudulike kogemuste ning oskustega isikud, kui nad on järelevalve all või neid on seadme ohutu kasutamise osas instrueeritud ja nad saavad sellest põhjustatavatest ohtudest aru. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi puhastamise ja kasutajapoolse hooldusega seonduvaid tegevusi

järelevalveta läbi viia. 3-8-aastased lapsed tohivad seadet täita ja tühjendada. Alla 3-aastased lapsed tuleb seadmest eemal hoida, kui neid püsivalt ei valvata.

- Pistikupesa peab olema kergesti ligipääsetav, et seadme saaks hädaolukorras kiiresti voolutoitest lahutada. See peab asuma väljaspool seadme tagakülje piirkonda.
- Seadme vooluvõrgust eraldamisel haarake alati pistikust kinni. Ärge tõmmake kaablist.
- Tõmmake veajuhtumi korral võrgupistik või lülitage kaitse välja.
- Ärge kahjustage võrguühendusjuhet. Ärge käituge seadet defektse võrguühendusjuhtmega.
- Laske seadmel remonte ja sekkumisi teostada ainult klienditeenindusel või selleks väljaõpetatud erialapersonalil.
- Monteerige, ühendage külge ja utiliseerige seade üksnes vastavalt juhendis esitatud andmetele.
- Tootja ei vastuta kahjude eest, mis tekivad valesti teostatud püsiveeühenduse tõttu.

Tulekahju oht:

- Sisalduv külmaaine (andmed tüübisildil) on keskkonnasõbralik, kuid põlemisvõimeline. Väljatungiv külmaaine võib põlema süttida.
 - Külmaaineringluse torustikke ei tohi kahjustada.
 - Ärge kasutage seadme sisemuses süüteallikaid.
 - Seadme sisemuses ei tohi kasutada elektriseadmeid (nt aurupuhasteid, kütteseadeid, jäätisevalmistajat jne).
 - Külmaaine lekkimise korral: Kõrvaldage väljatungimiskoha lähedusest lahtine tuli ning süüteallikad. Ventileerige korralikult ruumi. Teavitage klienditeenindust.
- Ärge hoidke seadmes plahvatusohtlikke aineid või süttivaid aineid, nt butaani, propaani, pentaani jne sisaldavaid aerosoolpudeleid. Sellised aerosoolpudelid tunneb ära neile trükitud sisaldusainete ja leegisümboli järgi. Võimalikud väljatungivad gaasid võivad elektriliste koostedetailide tõttu süttida.
- Hoidke põlevad küünlad, lambid ja muud lahtise leegiga esemed seadmest eemal, et need ei saaks seadmel tulekahju põhjustada.
- Ladustage alkohoolseid jooke või teisi alkoholi sisaldavaid anumaid üksnes tihedalt suletuna. Võimalik väljatungiv alkohol võib elektriliste koostedetailide tõttu süttida.

Alla- ja ümberkukkumisoht:

- Ärge väärkasutage soklit, sahtleid, uksi jms astmelauana ega toetuspinnana. See kehtib laste kohta.

Toidumürgituse oht:

- Ärge tarvitage üle aja säilitatud toiduaineid.

Külmetushaavade, tuimuse ja valude oht:

- Vältige naha pidevat kokkupuudet külmade pindadega või jahutatava/külmutatava kaubaga või võtke tarvitusele kaitsemeetmed, nt kasutage kaitsekindaid.

Vigastuste ja kahjustuste oht:

- Kuum aur võib vigastusi põhjustada. Ärge kasutage sulatamiseks elektrilisi kütte- või aurupuhastusseadmeid, lahtisi leeki ega sulatuspihuseid.
- Ärge eemaldage jääd teravate esemetega.

Muljumisoht:

- Ärge katsuge ukse avamisel ja sulgemisel šarniiri. Sõrmed võidakse kinni kiiluda.

Sümbolid seadmel:



Sümbol võib kompressoril paikneda. See kehtib kompressoris oleva õli kohta ja viitab järgmisele ohule: Võib olla allaneelamisel ja hingamisteedesse tungimisel surmav. See juhise on tähtis ainult taaskäitluse jaoks. Normaalse režiimil ohtu ei valitse.



Sümbol asub kompressoril ja tähistab ohtu tuleohtlike ainete eest. Ärge eemaldage klepsu.



See või sarnane kleps võib asuda seadme tagaküljel. See viitab sellele, et ukse ja/või korpuses asuvad vaakumisulatsioon-paneelid (VIP) või perliitpaneelid. See juhise on tähtis ainult taaskäitluse jaoks. Ärge eemaldage klepsu.

Järgige hoiatusjuhiseid ja edasisi spetsiifilisi juhiseid teistes peatükkides:

	OHT	tähistab vahetult ohtlikku olukorda, mis toob eiramise korral kaasa surma või rasked kehavigastused.
	HOIATUS	tähistab ohtlikku olukorda, mis võib eiramise korral tuua kaasa surma või rasked kehavigastused.
	ETTEVAATUST	tähistab ohtlikku olukorda, mis võib eiramise korral tuua kaasa kerged või keskmise tugevusega kehavigastused.
	TÄHELEPANU	tähistab ohtlikku olukorda, mis võib eiramise korral tuua kaasa materiaalseid kahjusid.
	Märkus	tähistab kasulikke juhiseid ja vihjeid.

3 Touch-displei talitlusviis

Te käsitate oma seadet Touch-displeiga. Touch-displeil (edaspidi displeiks nimetatud) valite puudutamise tegevust, siis hüppab näit kas kõrgemalseisvasse menüüsse või vahetult olekunäitu tagasi.

3.1 Navigatsioon ja sümbolite selgitus

Joonistel kasutatakse displeil navigeerimiseks erinevaid sümboleid. Järgmine tabel kirjeldab neid sümboleid.

Sümbol	Kirjeldus
	Edasi navigatsiooninoole vajutamine: Menüüs ühe võrra edasi navigeerimine.
	Tagasi navigatsiooninoole vajutamine: Menüüs ühe võrra tagasihüppamine.
	Tagasi navigeerimisnoole vajutamine 3 sekundi: Peamenüüs või Seadistusmenüüs olekunäitu tagasihüppamine.
	Navigeerimisnoole vajutamine mitu korda järjest: Menüüs soovitud funktsioonile navigeerimine.
	Kinnitussümboli vajutamine: Funktsiooni aktiveerimine/deaktiveerimine. Alammenüü avamine.
	Kinnitussümboli vajutamine ühenduses Tagasi-sümboliga: Ühe menüütasandi võrra tagasihüppamine.
	Kellaga nool: Kulub kuni 10 sekundit, kuni displeile ilmub alljärgnev näit.
	Ajaandmetega nool: Kulub esitatud aeg, kuni displeile ilmub alljärgnev näit.

Sümbol	Kirjeldus
	Sümboli "Seadistusmenüü" avamine: Seadistusmenüüle navigeerimine ja Seadistusmenüü avamine. Kui vajalik: Seadistusmenüüs soovitud funktsioonile navigeerimine. (vt. 3.2.1 Seadistusmenüü avamine)
	Sümboli "Laiendatud menüü" avamine: Laiendatud menüüle navigeerimine ja Laiendatud menüü avamine. Kui vajalik: Laiendatud menüüs soovitud funktsioonile navigeerimine. (vt. 3.2.2 Laiendatud menüü avamine)
Tegevusetus 10 sekundit	Kui Te ei vii 10 sekundit läbi ühtki tegevust, siis hüppab näit kas kõrgemal-seisvasse menüüsse või vahetult olekunäitu tagasi.
Ukse avamine ja jälle sulgemine	Kui avate ukse ja sulgete kohe jälle, siis hüppab näit vahetult olekunäidiku näitu tagasi.

Märkus: Displeide jooniseid kujutatakse ingliskeelsete mõistetega.

3.2 Menüüd

Seadme funktsioonid on jaotatud erinevatesse menüüdesse.

Menüü	Kirjeldus
Peamenüü	Kui lülitate seadme sisse, siis asute automaatselt peamenüüs. Siit navigeerite tähtsaimatele seadme-funktsioonidele, Seadistusmenüüle ja Laiendatud menüüle.
 Settings Seadistusmenüü	Seadistusmenüü sisaldab edasisi seadme-funktsioone Teie seadme seadistamiseks. (vt. 3.2.1 Seadistusmenüü avamine)
 HCM Laiendatud menüü	Laiendatud menüü sisaldab spetsiaalseid seadme-funktsioone Teie seadme seadistamiseks. Ligipääs Laiendatud menüüle on numbrikoodiga 151 kaitstud. (vt. 3.2.2 Laiendatud menüü avamine)

3.2.1 Seadistusmenüü avamine

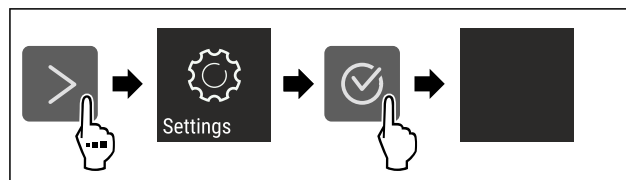


Fig. 2 Näitlik kujutis

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Seadistusmenüü on avatud.
- ▶ Kui vajalik: Navigeerige soovitud funktsioonile.

3.2.2 Laiendatud menüü avamine

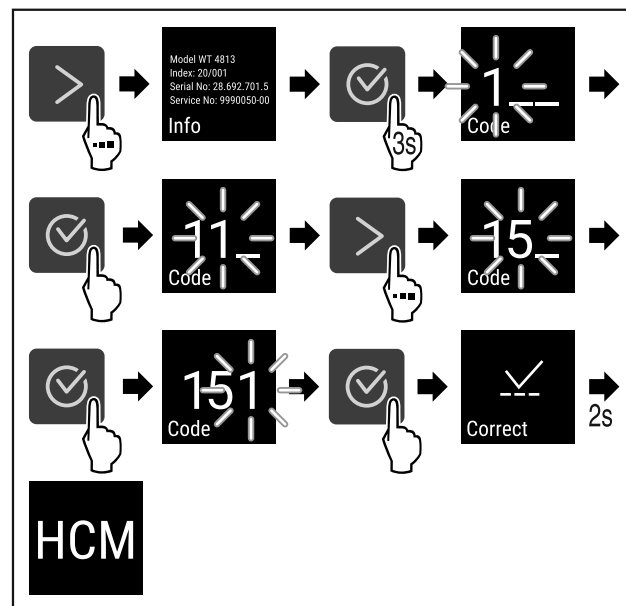


Fig. 3 Ligipääs numbrikoodiga **151**

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Laiendatud menüü on avatud.
- ▶ Kui vajalik: Navigeerige soovitud funktsioonile.

3.3 Puhkemoodus

Kui Te displeid 1 minuti ei puuduta, siis lülitub displei puhkemoodusesse. Puhkemooduses on näiduheledus hämaratud.

3.3.1 Puhkemooduse lõpetamine

- ▶ Vajutage suvalist navigatsiooniklahvi.
- ▷ Puhkemoodus on lõpetatud.

4 Käikuvõtmine

4.1 Seadme sisselülitamine (esmakordne käikuvõtmine)

Tehke kindlaks, et järgmised eeldused on täidetud:

- Seade on üles pandud ja külge ühendatud.
- Kõik kleepribad, kleep- ja kaitsekiled ning transpordikindlustused on seadmest ja seadmelt eemaldatud.

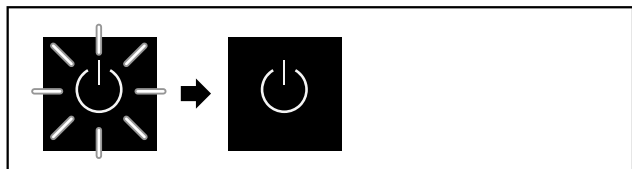


Fig. 4 Näitlik kujutis

Standby-sümbol vilgub, kuni käivitusprotseduur on lõpetatud.

Displei näitab Standby-sümbolit.

Kui seade tarnitakse tehaseseadistusega, siis tuleb käikuvõtmisel valida esmalt ekraanikeel.

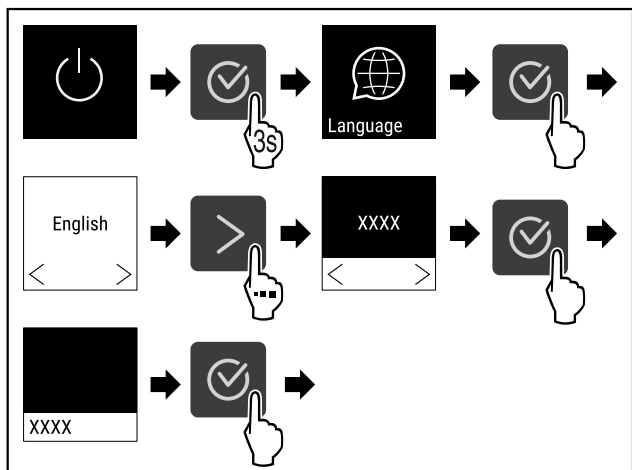


Fig. 5

- Viige tegevussammud joonise järgi läbi.



Fig. 6

- ▷ Seade on sisse lülitatud, kui displeile ilmub temperatuur.
- ▷ Temperatuurinäidik vilgub, kuni saavutatakse seadistatud temperatuur.

5 Ladustamine

5.1 Juhised säilitamise kohta



HOIATUS

Tuleoht

- Ärge kasutage seadme toiduainepiirkonnas elektrilisi seadmeid, kui need pole just tootja poolt soovitatud.

Märkus

Kui ventilatsioon on ebapiisav, siis energiakulu suureneb ja jahutusvõimsus väheneb.

- Hoidke õhupilud alati vabad.

Järgige säilitamise kohta järgmisi juhiseid:

- Hoidke õhupilud tagaseina siseküljel vabad.
- Hoidke õhupilud ventilaatoril vabad.
- Säilitage vedelikke suletud anumates.
- Paigutage riigid olenevalt vajalikust kõrgusest ümber.
- Järgige maksimaalset koormatust. (vt. 10.1 Tehnilised andmed)

5.2 Veini säilitamine

Veinide pikaajaliseks säilitamiseks soovitatakse temperatuuri 10 °C kuni 14 °C.

Neil temperatuuridel, mis vastavad veinikeldri omale, saab vein optimaalselt laagerduda.

Erinevate veinisortide jaoks on soovitatavad järgmised joomistemperatuurid.	
Punane vein	14 °C kuni 18 °C
Roosa vein	10 °C kuni 12 °C
Valge vein	8 °C kuni 12 °C
Vahuvein, Prosecco	7 °C kuni 9 °C
Šampanja	5 °C kuni 7 °C

5.3 Säilitusvisandid

5.3.1 WP.. 4652

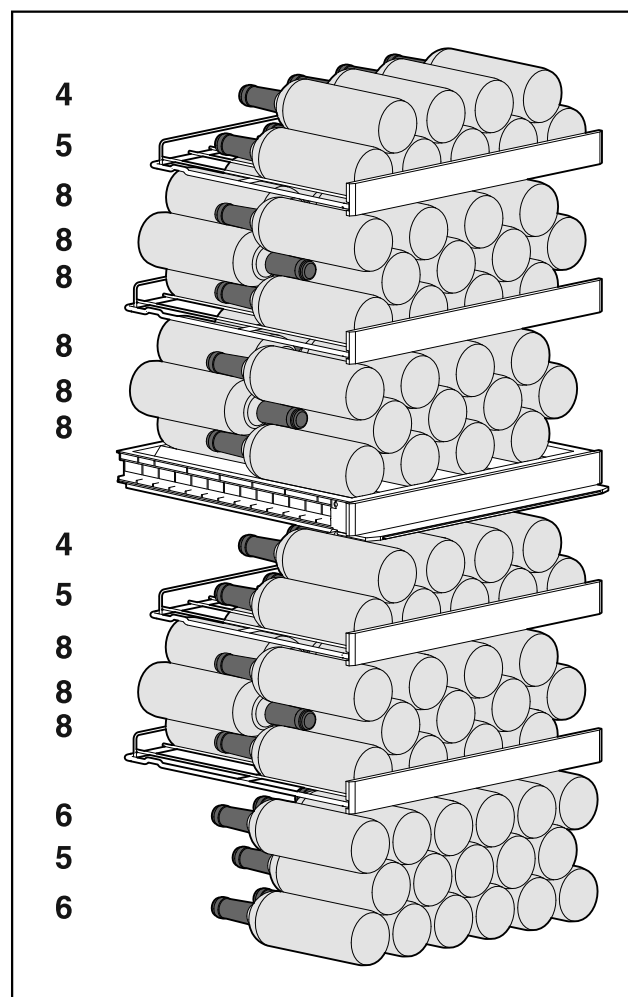


Fig. 7 Kokku 107 pudelit

5.3.2 WP.. 5252

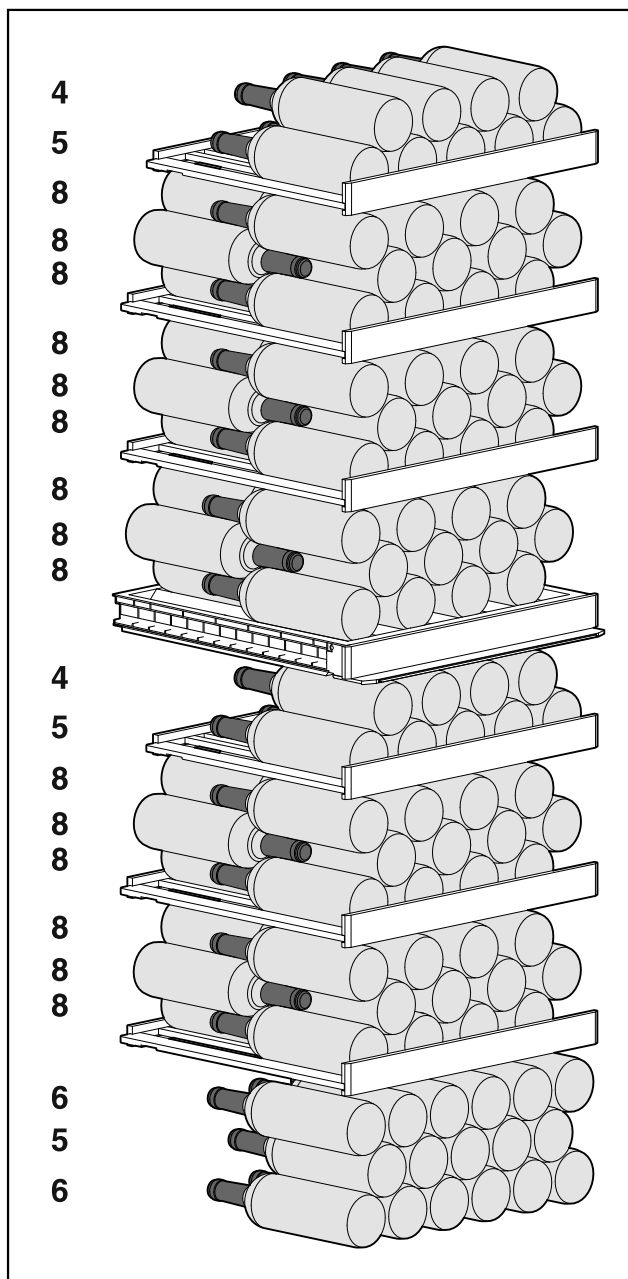


Fig. 8 Kokku 155 pudelit

6 Energia säästmine

- Veenduge, et ruum on püsivalt hästi ventileeritud. Ärge katke ventilatsiooniavasid või -võresid kinni.
- Hoidke ventilaatori õhupilud alati vabad.
- Ärge pange seadet üles otsese päikese kiirguse kätte, pliidi, küttesüsteemi vms lähedusse.
- Energiatarve sõltub ülespanekutingimustest, nt ümbrustemperatuurist (vt. 1.4 Seadme kasutusvaldkond). Kõrgematel ümbrustemperatuuridel võib energiatarve suureneda.
- Avage seade võimalikult lühikeseks ajaks.
- Mida madalamaks temperatuur seadistatakse, seda suurem on energiatarve.

Tolmusadestised suurendavad energia-
tarvet:

- Puhastage külmamasin koos soojustahtetiga - metallvõre seadme tagaküljel
- kord aastas tolmust.



7 Käsitsemine

7.1 Käsitsemis- ja näiduelemendid

Displei võimaldab kiiret ülevaadet seadme aktuaalsest seisundist, funktsioonide ning seadete seisundist ja alarmi- ning veateadetest.

Käsitsemine toimub navigeerimisnooltega ja kinnitamis- sümboliga.

Funktsioone saab aktiveerida või deaktiveerida ja seadistus- väärtusi muuta.

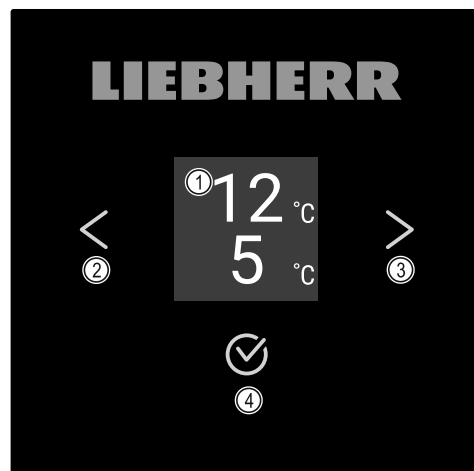


Fig. 9 Displei

(1) Olekunäidik

(2) Navigatsiooninool tagurpidi

(3) Navigatsiooninool edas-
pidi

(4) Kinnitamine

7.1.1 Olekunäidik

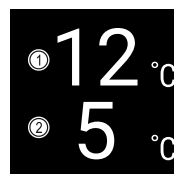


Fig. 10 Olekunäidik

(1) Ülemise tsooni tempe-
ratuur

(2) Alumise tsooni tempera-
tuur

Olekunäidik näitab temperatuuri ja on lähtenäiduks. Sealt lähtudes toimub navigeerimine funktsioonidesse ja seade- tesse. Olekunäidik võib kujutada erinevaid näidusümboleid.

7.1.2 Näidusümbolid

Näidusümbolid annavad teavet seadme aktuaalse seisundi kohta.

Sümbol	Seadme seisund
	Standby Seade on välja lülitatud.

Sümbol	Seadme seisund
	Pulseeriv Standby-sümbol Seade käivitub.
	Pulseeriv temperatuur Sihttemperatuur veel saavutamata. Seade jahtub seadistatud temperatuurile.
	Temperatuurinäidik
	D näidikul Seade on DemoMode'is.
	Vilkuv sümbol Üks viga on veel aktiivne.
	Veasümbol Seade on veaseisundis.
	Valge tulp all Alammenüü
	Valge taust Eelseadistus, aktiivne seadistus või aktiivne väärtus
	Kasvav tulp Vajutage 3 sekundit klahvi, et seadistus aktiveerida.
	Kahanev tulp Vajutage 3 sekundit klahvi, et seadistus deaktiveerida.

Olekunäidiku sümbolid

7.1.3 Akustilised signaalid

Signaal kõlab järgmistel juhtudel:

- Kui kinnitatakse funktsiooni või väärtust.
- Kui funktsiooni või väärtust ei saa aktiveerida või deaktiveerida.
- Kui tekib viga.
- Alarmiteate korral.

Alarmihelisid saab kliendimenüüs sisse ja välja lülitada.

7.2 Seadme funktsioonid

7.2.1 Juhised seadme funktsioonide kohta

Seadme funktsioonid on seadistatud tehase poolt nii, et Teie seade on täielikult talitlusvõimeline.

Tehke enne seadme funktsioonide muutmist, aktiveerimist või deaktiveerimist kindlaks, et järgmised eeldused on täidetud:

- ☐ Te olete displei talitlusviisi kirjeldusi lugenud ja mõistnud.
- ☐ Te olete oma seadme käsitlemis- ja näiduelementidega tutvunud. (vt. 7.1 Käsitsemis- ja näiduelemendid)

7.2.2 Seadme sisse- ja väljalülitamine



See seadistus võimaldab kogu seadet sisse ja välja lülitada.

Seadme sisselülitamine

Aktiveerimata DemoMode'iga:

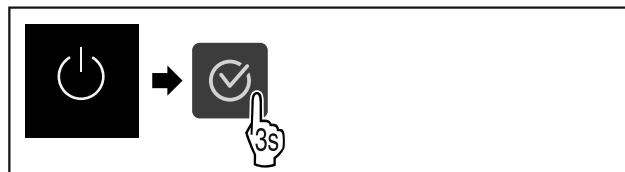


Fig. 11

► Viige tegevussammud joonise järgi läbi.

Aktiveeritud DemoMode'iga:

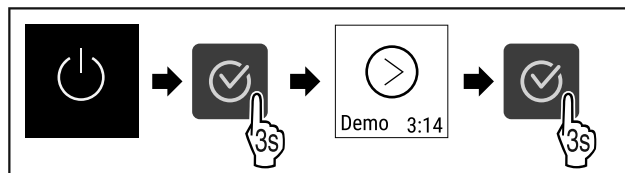


Fig. 12

► Viige tegevussammud joonise järgi läbi.

Märkus

Deaktiveerige DemoMode enne allaloenduse lõppemist.

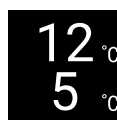


Fig. 13

► Temperatuurinäit ilmub displeile.

Seadme väljalülitamine



Fig. 14

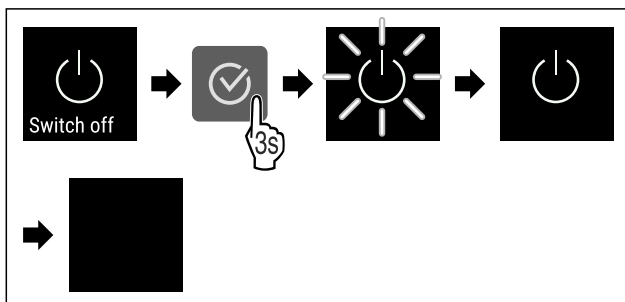


Fig. 15

► Viige tegevussammud joonise järgi läbi.

► Displei näitab Standby-sümbolit.

► Displei lülitub umbes 10 minuti pärast välja.

7.2.3 WLAN

Selle funktsiooniga ühendate oma seadme WLAN-iga. Te saate seda siis SmartDevice äpi kaudu mobiilselt lõppseadmelt käsitseda. Selle funktsiooniga saate WLAN-ühenduse ka jälle lahutada või lähtestada.

Et saaksite oma seadme WLAN-iga ühendada, vajate SmartDeviceBox-i.

Edasine informatsioon SmartDevice'i kohta: (vt. 1.3 SmartDevice)

Märkus

SmartDevice-funktsioon pole järgmistes riikides saadaval: Venemaa, Valgevene, Kasahstan.

Te ei saa SmartDeviceBoxi kasutada.

WLAN-ühenduse loomine esimest korda

Tehke kindlaks, et järgmised eeldused on täidetud:

- ☐ SmartDeviceBox on soetatud ja sisse pandud. (vt. 1.3 SmartDevice)
- ☐ SmartDevice äpp on installeeritud (vt apps.home.liebherr.com).
- ☐ SmartDevice äpis registreerimine on lõpetatud.



Fig. 16

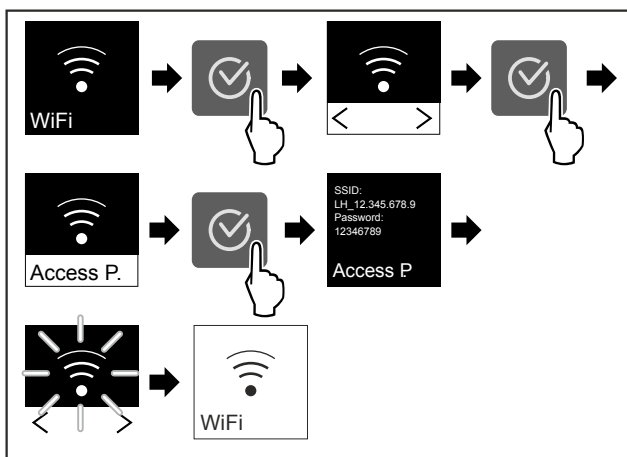


Fig. 17

- Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Ühendus on loodud.

WLAN ühenduse lahutamine



Fig. 18

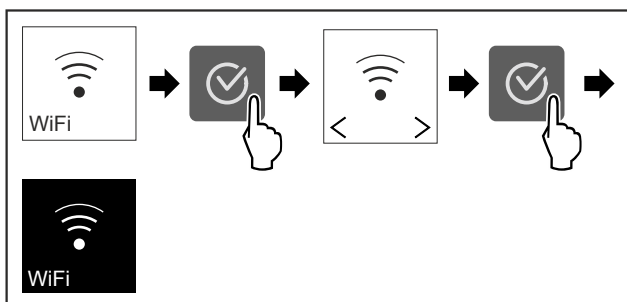


Fig. 19

- Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Ühendus on lahutatud.

WLAN ühenduse lähtestamine

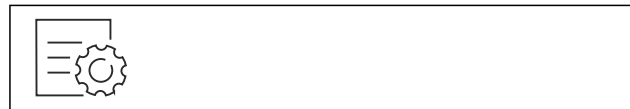


Fig. 20

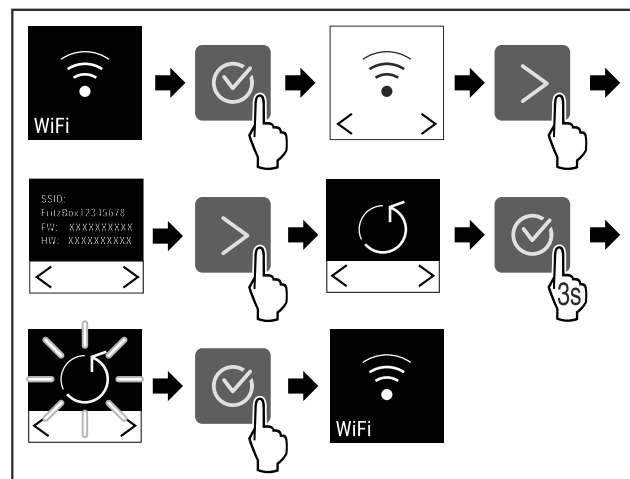


Fig. 21

- Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ WLAN-ühendus ja edasised WLANi seaded on tarneseisundile lähtestatud.

Informatsioon WLAN-ühenduse kohta



Fig. 22

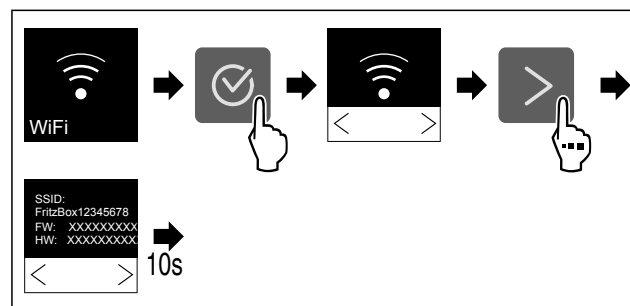


Fig. 23



Fig. 24 Olekunäidik

- Viige tegevussammud joonise järgi läbi.

7.2.4 Temperatuur

Temperatuur sõltub järgmistest teguritest:

- ukse avamissagedusest
- ukse avamise kestusest
- ülespanekukoha ruumitemperatuurist
- jahekauba liigist, temperatuurist ja kogusest

7.2.7 HumiditySelect



Selle funktsiooniga seadistate õhuniiskuse seadme siseruumis. Kui seadistate õige õhuniiskuse, siis mõjub see pikaajalisel säilitamisel korkide struktuurile positiivselt ja takistab nende ärakuivamist.

Märkus

Ukse avamise sagedus ja kestus mõjutavad õhu niiskust seadmes.

Te saate kahe õhuniiskuse seadistuse vahel valida:

Funktsioon HumiditySelect	Seadme temperatuuri seadistamine	Rakendus/energiatarve
Standard (eelseadistatud)	10-12 °C	keskmise ümbruses 50-80 % seadme madal energiatarve
Kõrge	10-12 °C	keskmise ümbruses < 50 % seadme energiatarve tõuseb

Õhuniiskuse tõstmine seadmes

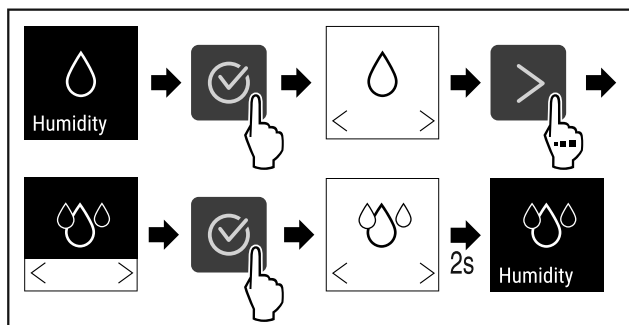


Fig. 31

- Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Õhuniiskus seadmes kasvab.

Õhuniiskuse seadistamine seadmes standardile

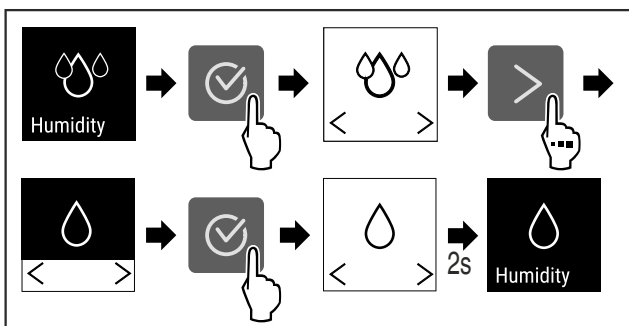


Fig. 32

- Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Õhuniiskus seadmes kahaneb.

7.2.8 Valgustuse intensiivsus



See seadistus võimaldab siseruumi heledust astmekaupa seadistada.

Seadistada saab järgmisi heledusastmeid:

- Välja
- 20%
- 40%
- 60%
- 80%
- 100% (eelseadistus)

Valgustuse intensiivsuse seadistamine

- Vajutage navigatsiooninooli niimitu korda, kuni näidatakse vastavat funktsiooni.

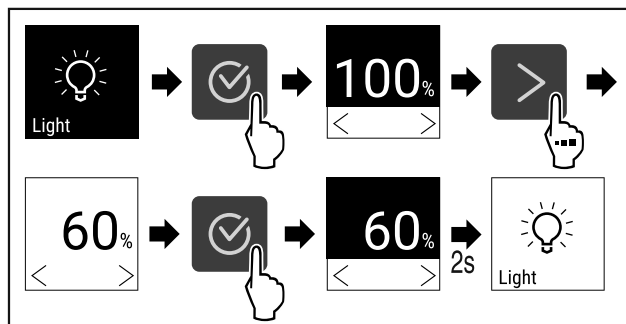


Fig. 33

- Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Valgustuse intensiivsus kasvab või kahaneb vastavalt.

7.2.9 Displei heledus



Selle funktsiooniga seadistate astmekaupa displei heledust.

Te saate seadistada järgmisi heledusastmeid:

- 40 %
- 60 %
- 80 %
- 100 % (eelseadistus)

Displei heleduse seadistamine



Fig. 34

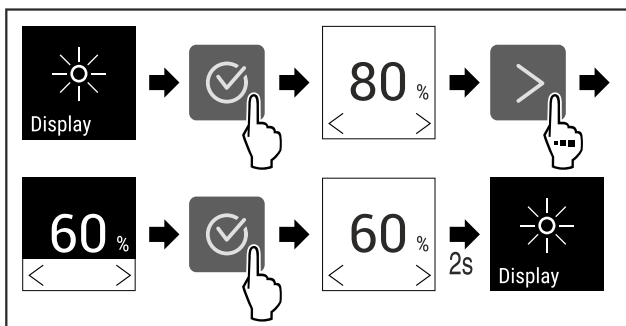


Fig. 35 Näitlik kujutis: 80 % pealt 60 % peale ümberlülitamise.

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Displei heledus on seadistatud.

7.2.10 Uksealarm



Selle funktsiooniga aktiveerite või deaktiveerite uksealarmi. Uksealarm kõlab, kui uks on liiga kaua avatud. Uksealarm on tarnimisel aktiveeritud. Te saate seadistada, kui kaua tohib olla uks avatud, kuni kõlab uksealarm.

Te saate seadistada järgmisi väärtusi:

- 1 minut
- 2 minutit
- 3 minutit
- Välja

Uksealarmi seadistamine

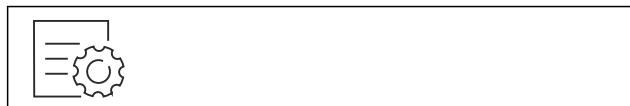


Fig. 36

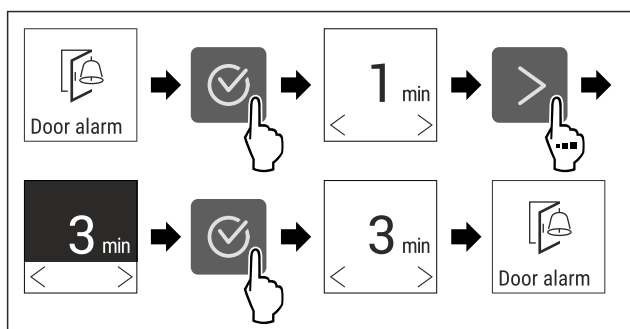


Fig. 37 Näitlik kujutis: Uksealarmi ümberlülitamine 1 minutilt 3 minutilisele.

- Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Uksealarm on seadistatud.

Uksealarmi deaktiveerimine

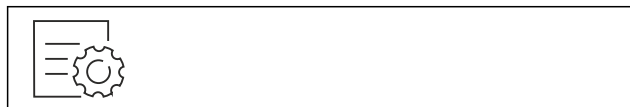


Fig. 39

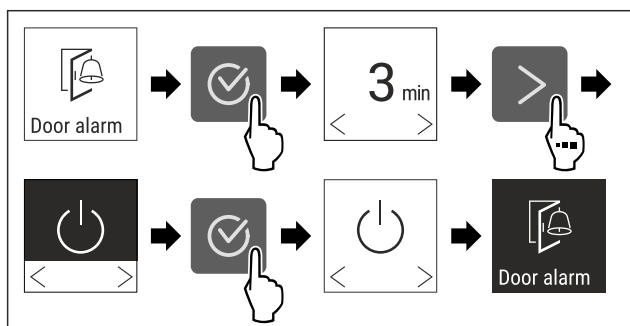


Fig. 40

- Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Uksealarm on deaktiveeritud.

7.2.11 Alarm Sound



See funktsioon võimaldab kõiki alarmiheliseid nagu näiteks uksealarmi sisse ja välja lülitada.

Alarm Sound aktiveerimine



Fig. 41

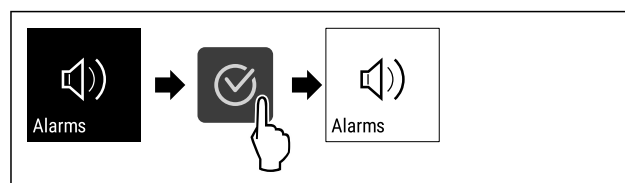


Fig. 42

- Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Alarm Sound on aktiveeritud.

Alarm Soundi deaktiveerimine

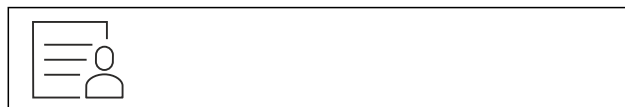


Fig. 43

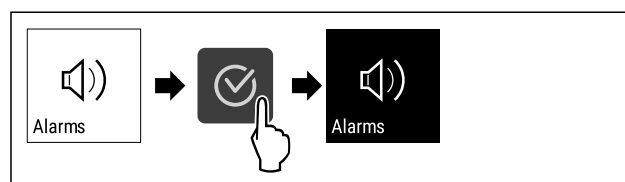


Fig. 44

- Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Alarm Sound on deaktiveeritud.

7.2.12 Key Sound



See funktsioon võimaldab kõiki kinnitusheliseid ja Start-soundi sisse ning välja lülitada.

Key Soundi aktiveerimine

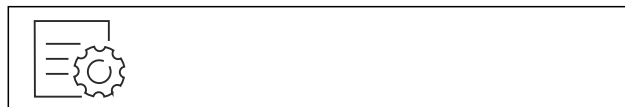


Fig. 45

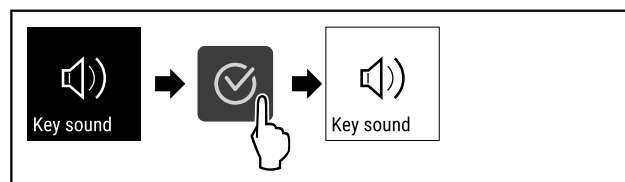


Fig. 46

- Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Key Sound on aktiveeritud.

Key Soundi deaktiveerimine



Fig. 47

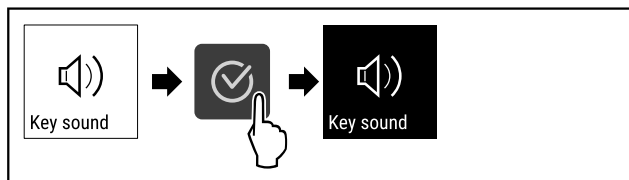


Fig. 48

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Key Sound on deaktiveeritud.



7.2.13 Displeitõkis

See seadistus väldib seadme kogemata käsitlemist.

Kasutamine:

- Seadete ja funktsioonide ettekavatsematu muutmise vältimine.
- Seadme ettekavatsematu väljalülitamise vältimine.
- Temperatuuri ettekavatsematu seadistamise vältimine.

Displeitõkise aktiveerimine

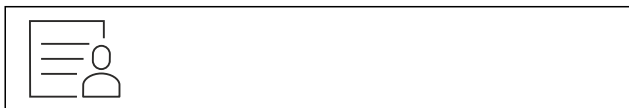


Fig. 49

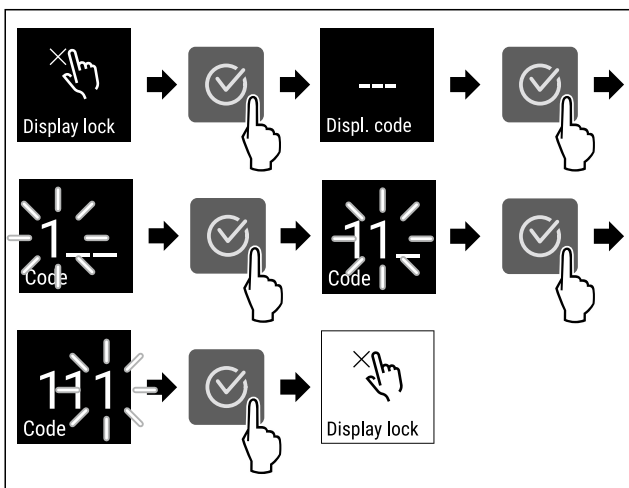


Fig. 50 Näites kasutatakse eelseadistatud displeikoodi 111.

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Displeitõkis on aktiveeritud.
- ▷ Ilmub olekunäidik.

Displeitõkise lühiajaline lahtilukustamine

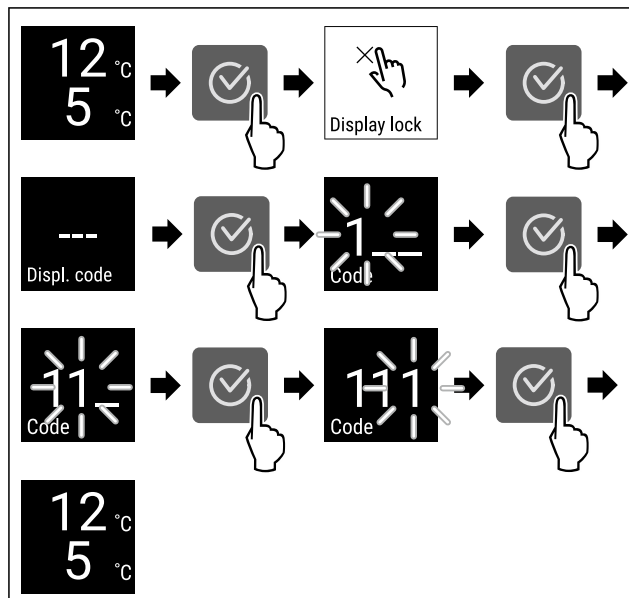


Fig. 51

- Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Displeitõkis on deaktiveeritud.
- ▷ Ilmub olekunäidik.



7.2.14 Displei-PIN

Selle funktsiooniga muudate displei-PINi. Displei-PIN on seadistatud tarnimisel 1 1 1 peale. Kui olete displei-PINi unustanud, siis saate displei-PINI seadme tehaseseadistusele lähtestamise teel lähtestada. (vt. 7.2.19 Tehaseseadete lähtestamine)

Displei-PINi muutmine



Fig. 52

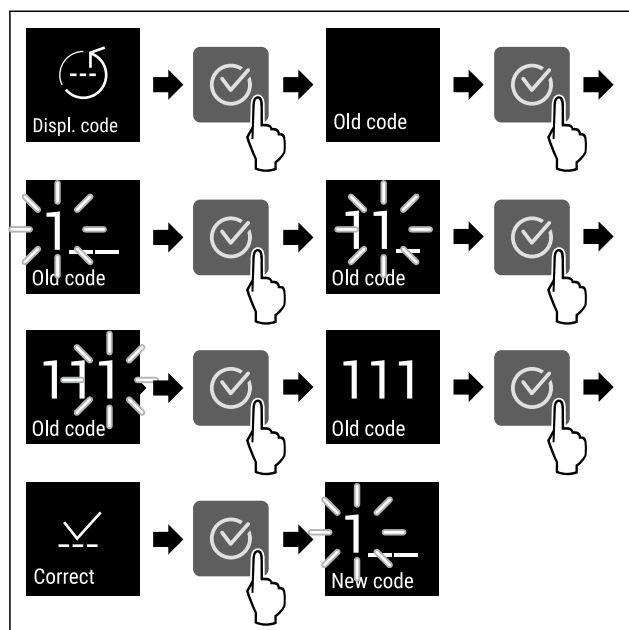


Fig. 53 Näitlik kujutis: Displei-PINi muutmise tehaseseadistuselt 1 1 1 koodile 2 3 4

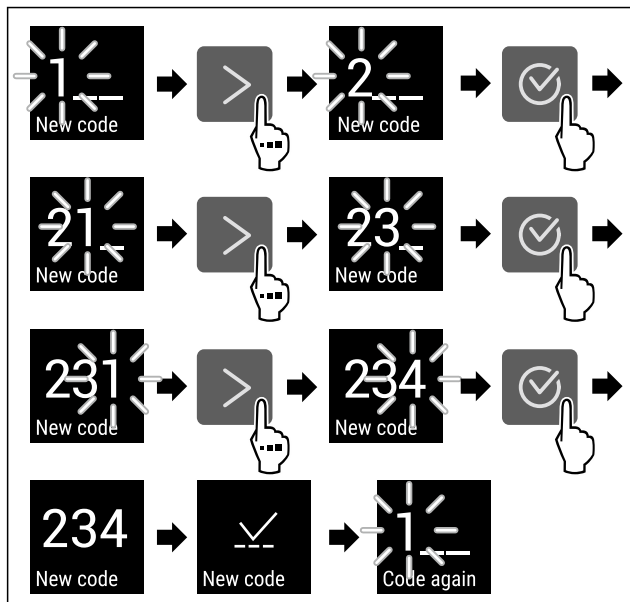


Fig. 53 Näitlik kujutis: Displei-PINi muutmine tehaseseadistuselt 1 1 1 koodile 2 3 4

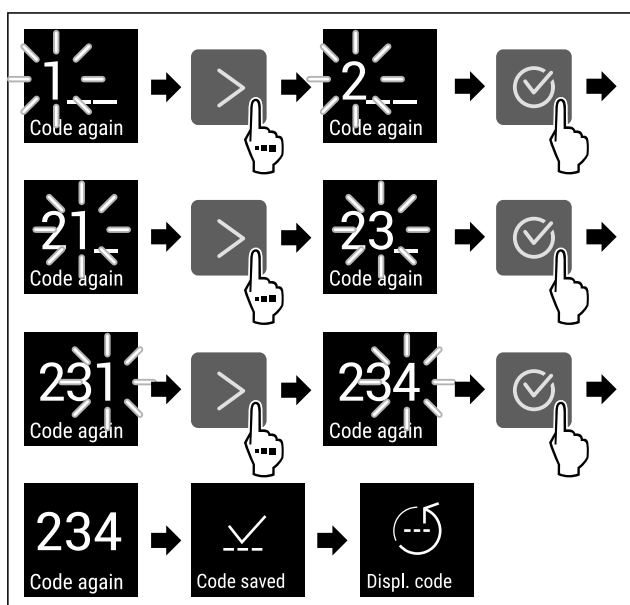


Fig. 53 Näitlik kujutis: Displei-PINi muutmine tehaseseadistuselt 1 1 1 koodile 2 3 4

- Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Displei-PIN on muudetud.

7.2.15 Keel



Selle seadistusega seadistatakse näidiku keel.

Keele seadistamine

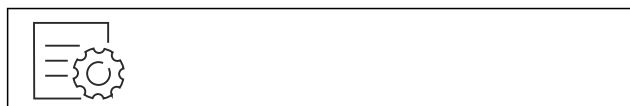


Fig. 54

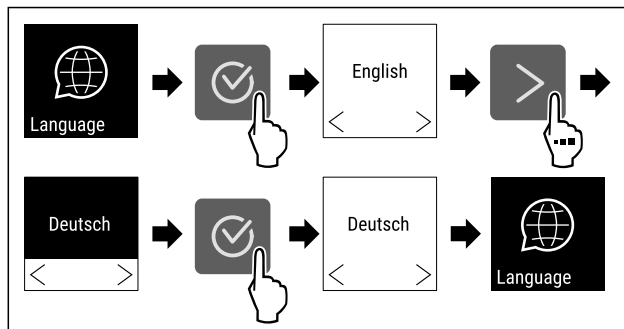


Fig. 55

- Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Valitud keel on seadistatud.



7.2.16 Seadmeinfo

Selle funktsiooniga kuvate oma seadme mudelinime, indeksi, seerianumbri ja teenindusnumbri. Te vajate seadmeinfot, kui võtate ühendust klienditeenindusega. (vt. 10.4 Klienditeenindus)

Selle funktsiooniga avate peale selle Laiendatud menüü. (vt. 3 Touch-displei talitlusviis)

Seadme informatsiooni näitamine

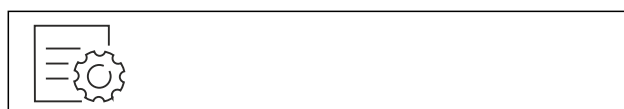


Fig. 56



Fig. 57

- Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Displei näitab seadmeinfot.



7.2.17 Tarkvara

Selle funktsiooniga kuvate oma seadme tarkvaraversiooni.

Tarkvaraversiooni näitamine



Fig. 58

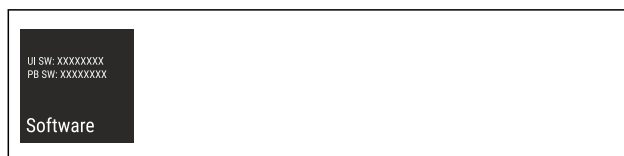


Fig. 59

- Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Displei näitab tarkvaraversiooni.

7.2.18 Demomoodus



Demomoodus on spetsiaalne funktsioon edasimüüjatele, kes soovivad seadme funktsioone esitleda. Kui aktiveerite demomooduse, siis on kõik külmatehnilised funktsioonid deaktiveeritud.

Kui lülitate seadme sisse ja olekunäidikule ilmub "D", siis on demomoodus juba aktiveeritud.

Kui aktiveerite demomooduse ja seejärel deaktiveerite selle taas, siis lähtestatakse seade tehaseseadetele. (vt. 7.2.19 Tehaseseadetele lähtestamine)

Demomooduse aktiveerimine

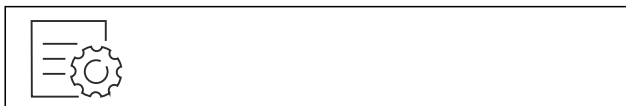


Fig. 60

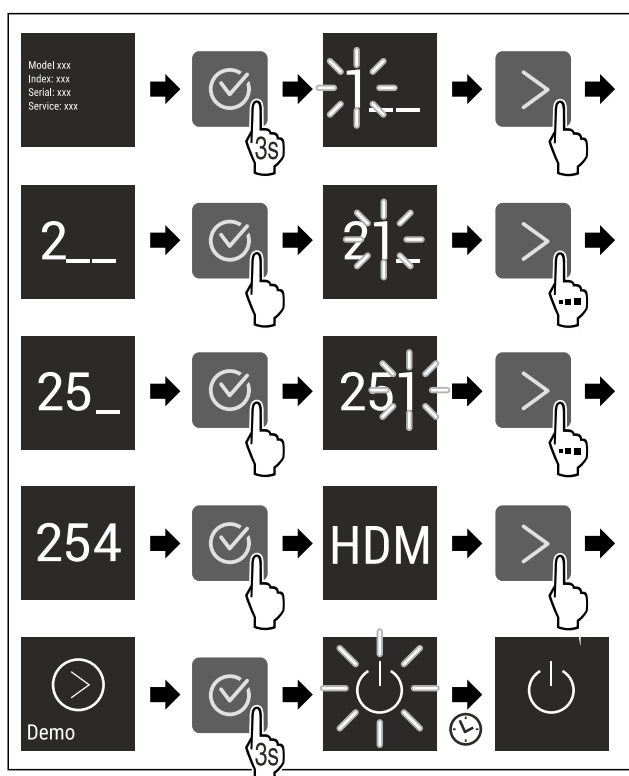


Fig. 61

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Demomoodus on aktiveeritud.
- ▷ Seade on välja lülitatud.
- ▶ Lülitage seade sisse. (vt. 4.1 Seadme sisselülitamine (esmakordne käikuvõtmine))
- ▷ Olekunäidikule ilmub "D".

Demomooduse deaktiveerimine



Fig. 62

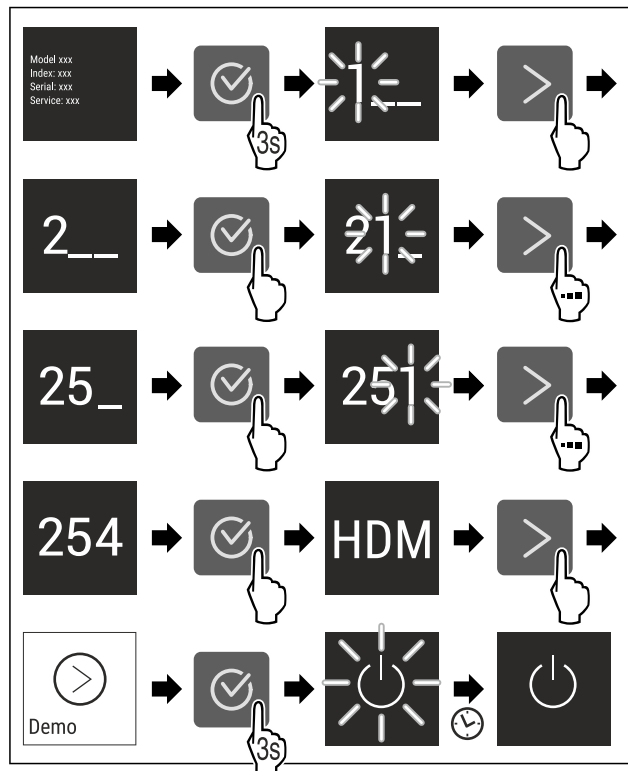


Fig. 63

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Demomoodus on deaktiveeritud.
- ▷ Seade on välja lülitatud.
- ▶ Lülitage seade sisse. (vt. 4.1 Seadme sisselülitamine (esmakordne käikuvõtmine))
- ▷ Seade on tehaseseadetele lähtestatud.

7.2.19 Tehaseseadetele lähtestamine



Selle funktsiooniga lähtestate kõik seaded tehaseseadetele. Kõik seaded, mida Te olete senini teostanud, lähtestatakse nende esialgsele seadistusele.

Lähtestamise läbiviimine



Fig. 64

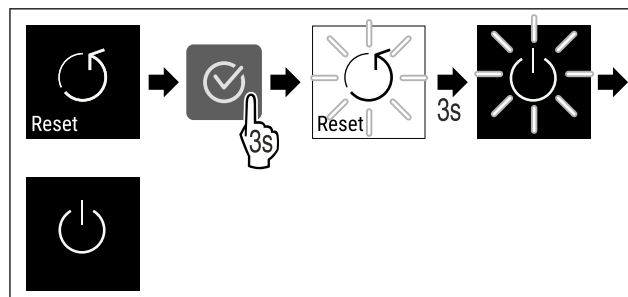


Fig. 65

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Seade on lähtestatud.
- ▷ Seade on välja lülitatud.

Märkus

Tehaseseadetele lähtestamine akurežiimis: Uuestikäivitus on võimalik ainult võrgupingega.

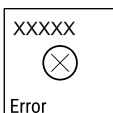
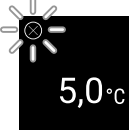
- Käivitage seade uuesti. (vt. 4.1 Seadme sisselülitamine (esmakordne käikuvõtmine))

7.3 Teated

7.3.1 Hoiatused

Hoiatusi näidatakse akustiliselt signaalheliga ja visuaalselt sümboliga displeil. Signaalheli tugevneb ja muutub valjemaks, kuni teade kviteeritakse.

Teade	Põhjus	Kõrvaldamine
 Door open Uks avatud	Teade ilmub, kui uks on liiga kaua avatud.	► Sulgege uks.  ► Vajutage kinnitusklahvi. ► Alarm lõpetatakse. Märkus Aega, kuni teade ilmub, saab seadistada (vt. 7.2.10 Uksealarm).
 Temperature Temperatuurialarm	Teade ilmub, kui temperatuur ei vasta seadistatud temperatuurile. Temperatuurierinevuste põhjuseks võib olla: - Soe jahekaup pannakse sisse. - Jahekauba ümbersorteerimisel ja väljavõtmisel voolas sisse liiga palju sooja ruumiõhku. - Oli pikem voolukatkestus.	 ► Vajutage kinnitusklahvi. ► Näidatakse kõrgeimat temperatuuri.  ► Vajutage kinnitusklahvi. ► Aktuaalne temperatuur vilgub ja näit lülitub temperatuurialarmi sümbolile, kuni saavutatakse seadistatud temperatuur. ► Kontrollige jahekauba kvaliteeti.

Teade	Põhjus	Kõrvaldamine
 Error Viga	Seade on defektne, esineb seadmeviga või seadme ühel detailil esineb viga.	▸ Paigutage jahekaup mujale.  ▸ Vajutage kinnitusklahvi.  ▸ Näidatakse veakoodi.  ▸ Vajutage kinnitusklahvi. ▸ Kui olemas, siis näidatakse edasist veakoodi. või ▸ Näidatakse vilkuva veasümboliga oleku-  vaadet ▸ Navigatsiooniklahvide vajutamine näitab uuesti veakoodi/veakoode. ▸ Märkige veakood(id) üles ja võtke ühendust klienditeenindusega.
 Power Voolukatkestus	Teade ilmub pärast vooluvarustuse katkestust, kui temperatuur on võrgu taastumisel üle alarmipiiri.	 ▸ Vajutage kinnitusklahvi. Näidatakse kõrgeimat temperatuuri ja voolukatkestuste arvu.  ▸ Vajutage kinnitusklahvi. ▸ Alarm lõpetatakse ja näidatakse aktuaalset temperatuuri. ▸ Kontrollige jahekauba kvaliteeti.
 WiFi error WLAN viga	WLAN ühendus katkestatud.	▸ Kontrollige ühendus üle. ▸ Vajutage kinnitusklahvi. ▸ Alarm lõpetatakse.
 WWW error WWW viga WLAN	Teade ilmub, kui internetiühendus WLANi kaudu puudub.	▸ Kontrollige ühendus üle. ▸ Vajutage kinnitusklahvi. ▸ Alarm lõpetatakse.

7.3.2 Meeldetuletused

Meeldetuletused ilmuvad, kui kutsutakse üles midagi tegema. Neid näidatakse akustiliselt signaalheliga ja visuaalselt sümboliga displeil. Kviteerige teade kinnitusklahvi vajutamisega.

Teade	Põhjus	Kõrvaldamine
 FreshAir aktiivsöefiltri vahetamine	Teade ilmub iga 6 kuu järel.	Vahetage FreshAir aktiivsöefilter.  Meeldetuletamine lõpetatakse.

8 Varustus

8.1 Turvalukk

Seadme uksele asuv lukk on varustatud ohutusmehhanismiga.

8.1.1 Seadme lukkukeeramine

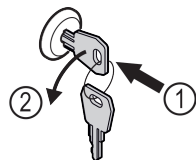


Fig. 66

- Vajutage võti sisse.
- Keerake võtit 90° vastupäeva.
- ▷ Seade on lukku keeratud.

8.1.2 Seadme lukust lahtikeeramine

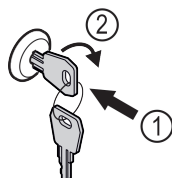


Fig. 67

- Vajutage võti sisse Fig. 67 (1).
- Keerake võtit 90° päripäeva Fig. 67 (2).
- ▷ Seade on lukust lahti keeratud.

8.2 Kirjeetiketid

Te saate esindusest tarvikuna kirjeetikette soetada. Neile saate märkida veinisorte, mis säilivad vastavas laekas.

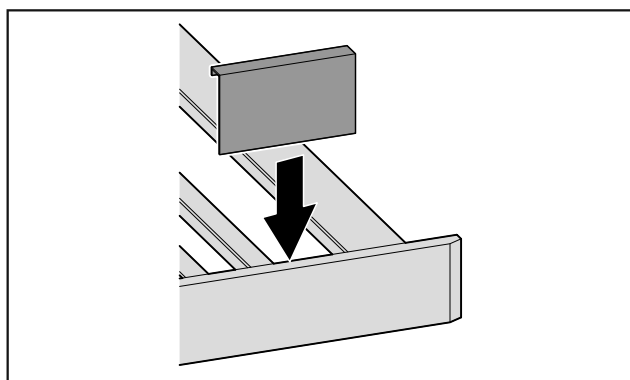


Fig. 68

- Pistke kirjeetikett ülaltpoolt peale.

9 Hooldus

9.1 Õhuvahetus FreshAir aktiivsöefiltri kaudu

Veinid laguerduvad pidevalt olenevalt ümbrustingimustest edasi; seetõttu on õhu kvaliteet konserveerimiseks määrav.

FreshAir aktiivsöefilter tagab optimaalse õhukvaliteedi.

- ☐ Vahetage aktiivsöefiltrit iga 6 kuu tagant.
- ☐ Utiliseerige aktiivsöefilter normaalse olmeprügiga.

Märkus

Te saate FreshAir aktiivsöefiltri Liebherr-Hausgeräte poest aadressil home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html.

9.1.1 FreshAir aktiivsöefiltri vahetamine

Olenevalt varustusest mitmekordselt läbi viia.

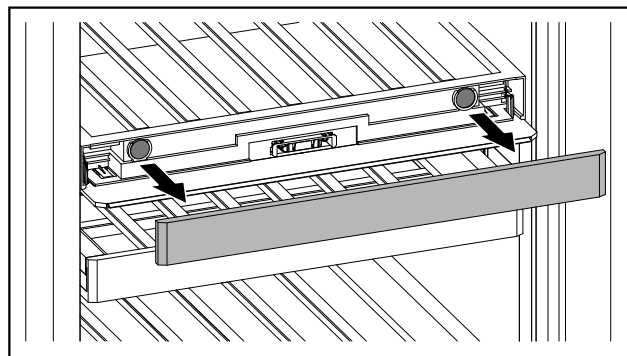


Fig. 69

- Tõmmake sirm maha.

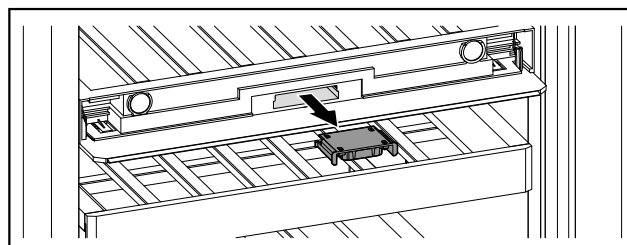


Fig. 70

- Tõmmake sahtel välja.

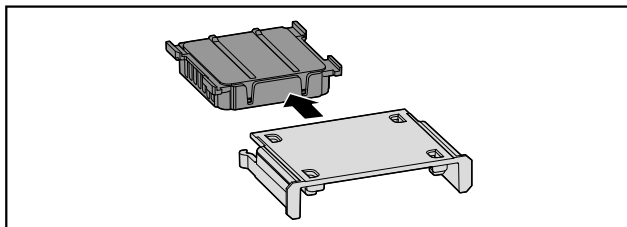


Fig. 71

- ▶ Võtke filter välja.

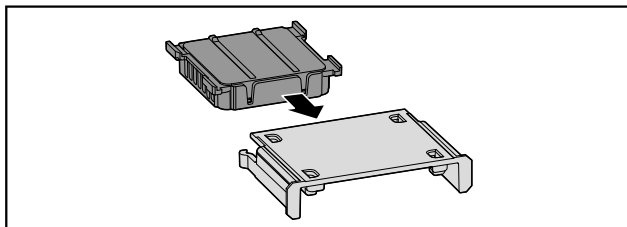


Fig. 72

- ▶ Pange uus filter sisse.

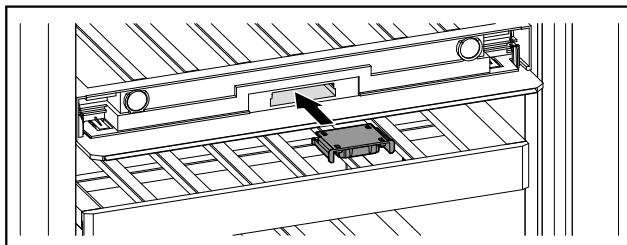


Fig. 73

- ▶ Lükake sahtel sisse.

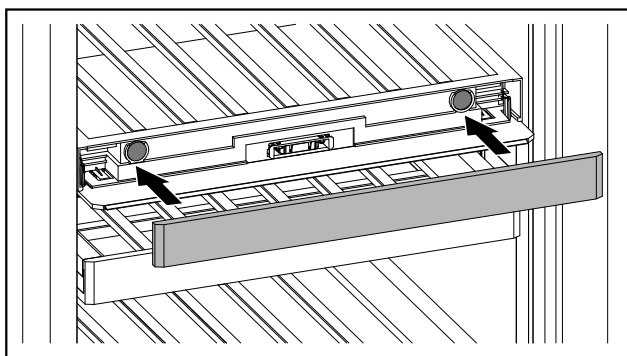


Fig. 74

- ▶ Pange sirm peale.

9.2 Seadme puhastamine

9.2.1 Ettevalmistamine



HOIATUS

Elektrilöögi oht!

- ▶ Tõmmake külmiku pistik välja või katkestage voolutoide.



HOIATUS

Tuleoht

- ▶ Ärge kahjustage külmaringlust.

- ▶ Tühjendage seade.
- ▶ Tõmmake võrgupistik välja.

9.2.2 Korpuse puhastamine

TÄHELEPANU

Asjatundmatu puhastamine!

Kahjustused seadmel.

- ▶ Kasutage eranditult pehmeid puhastuslappe ja ph-neutraalseid universaalpuhastusvahendeid.
- ▶ Ärge kasutage küürivaid või kraapivaid svamme ega terasvilla.
- ▶ Ärge kasutage kangeid, küürivaid, liiva, kloriide või happeid sisaldavaid puhastusvahendeid.



HOIATUS

Vigastuste ja kahjustuste oht kuuma auru tõttu!

Kuum aur võib põhjustada põletusi ja kahjustada pealispindu.

- ▶ Ärge kasutage aurupuhasteid!
- ▶ Pühkige korpus pehme puhta lapiga üle. Kasutage tugeva määrdumise korral leiget vett ja neutraalset puhastusvahendit. Klaaspindu võib täiendavalt puhastada klaasipuhastusvahendiga.

9.2.3 Siseruumi puhastamine

TÄHELEPANU

Asjatundmatu puhastamine!

Kahjustused seadmel.

- ▶ Kasutage eranditult pehmeid puhastuslappe ja ph-neutraalseid universaalpuhastusvahendeid.
- ▶ Ärge kasutage küürivaid või kraapivaid svamme ega terasvilla.
- ▶ Ärge kasutage kangeid, küürivaid, liiva, kloriide või happeid sisaldavaid puhastusvahendeid.

- ▶ Plastpinnad: puhastage pehme puhta lapi, leige vee ja vähese nõudepesuvahendiga käsitsi.
- ▶ Metallpinnad: puhastage pehme puhta lapi, leige vee ja vähese nõudepesuvahendiga käsitsi.

9.2.4 Varustuse puhastamine

TÄHELEPANU

Asjatundmatu puhastamine!

Kahjustused seadmel.

- ▶ Kasutage eranditult pehmeid puhastuslappe ja ph-neutraalseid universaalpuhastusvahendeid.
- ▶ Ärge kasutage küürivaid või kraapivaid svamme ega terasvilla.
- ▶ Ärge kasutage kangeid, küürivaid, liiva, kloriide või happeid sisaldavaid puhastusvahendeid.

Puhastamine kuiva ebamevaba lapiga:

- Pudelalus
- ▶ Puhastage varustus.

9.2.5 Pärast puhastamist

- ▶ Hõõrge seade ja varustusosad kuivaks.
- ▶ Ühendage seade külge ja lülitage sisse.
- ▶ Korrake regulaarselt puhastust.

10 Kliendiabi

10.1 Tehnilised andmed

Varustuse maksimaalne laadimisraskus		
Varustus	Seadme laius 600 mm (vt montaažikorraldust, Seadme mõõdud)	Seadme laius 750 mm (vt montaažikorraldust, Seadme mõõdud)
Pudelialus	60 kg	60 kg

Valgustus	
Energiatõhususklass ¹	Valgusallikas
See toode sisaldab ühte või mitut energiatõhususklassi G valgusallikat.	LED

¹ Seade võib sisaldada erinevate energiatõhususklassidega valgusallikaid. Esitatud on madalaim energiatõhususklass.

10.2 Käitumürad

Seade põhjustab käituse ajal erinevaid töömürasid.

- **Madalal jahutusvõimsusel** töötab seade energiasäästlikumalt, aga kauem. Helitugevus on **väiksem**.
- **Suurel jahutusvõimsusel** jahutatakse toiduaineid kiiremini. Helitugevus on **kõrgem**.

Näited:

- aktiveeritud funktsioonid (vt. 7.2 Seadme funktsioonid)
- töötav ventilaator
- äsja sisepandud toiduained
- kõrge ümbrustemperatuur
- kaua avatud uks

Müra	Võimalik põhjus	Müra liik
Mulise mine ja pladise mine	Külmaaine voolab külmaringluses.	Normaalne töömüra
Kahise mine sise mine	Külmaainet pritsitakse külmaringlusesse.	Normaalne töömüra

Müra	Võimalik põhjus	Müra liik
Põrise mine	Seade jahutab. Helitugevus sõltub jahutusvõimsusest.	Normaalne töömüra
Surise mine ja sahi se mine	Ventilaator töötab.	Normaalne käitumüra
Klõpsu mine	Komponente lülitatakse sisse ja välja.	Normaalne lülitumüra
Ragise mine või sumise mine	Ventiilid või klapid on aktiivsed.	Normaalne lülitumüra

Müra	Võimalik põhjus	Müra liik	Kõrvaldus
Vibratsioon	Ebasobiv ülespanek	Vea-müra	Joondage seade seadega kaudu horisontaalselt välja.
Kolise mine	Varustus, esemed seadme siseruumis	Vea-müra	Fikseerige varustusosad. Jätke esemete vahele vahe.

10.3 Tehniline rike

Teie seade on konstrueeritud ja valmistatud nii, et on tagatud selle talitluskindlus ning pikk eluiga. Kui siiski peaks tekkima käituse ajal rike, siis kontrollige palun, kas rike on põhjustatud käsitsemisveast. Sellisel juhul tuleb Teil tekkivate kulude eest tasuda ka garantiiajal.

Järgmisi rikkeid saate ise kõrvaldada.

10.3.1 Seadme funktsioon

Viga	Põhjus	Kõrvaldamine
Seade ei tööta.	→ Seade pole sisse lülitatud.	► Lülitage seade sisse.
	→ Võrgupistik pole korralikult pistikupessa pistetud.	► Kontrollige võrgupistikut.
	→ Pistikupesa kaitse pole korras.	► Kontrollige kaitset.
	→ Voolukatkestus	► Hoidke seadet suletuna. ► Toiduainete kaitsmine: Asetage külmaakud ülal toiduainetele või kasutage kauem kestva voolukatkestuse korral detsentraalset sügavkülmkappi. ► Ärge külmutage ülessulanud toiduaineid uuesti.
	→ Seadmepistik pole korralikult seadmesse pistetud.	► Kontrollige seadmepistikut.
Temperatuur pole piisavalt madal.	→ Seadme uks pole korralikult suletud.	► Sulgege seadme uks.

Viga	Põhjus	Kõrvaldamine
	→ Toite- ja heitventilatsioon on ebapiisav.	► Tehke ventilatsioonivõre vabaks ja puhastage.
	→ Ümbrustemperatuur on liiga kõrge.	► Probleemi lahendus: (vt. 1.4 Seadme kasutusvaldkond)
	→ Seadet avati liiga sageli või liiga kauaks.	► Oodake ära, kuni nõutav temperatuur iseseisvalt taastub. Kui mitte, siis pöörduge klienditeenindusse. (vt. 10.4 Klienditeenindus)
	→ Temperatuur on valesti seadistatud.	► Seadistage temperatuuri madalamaks ja kontrollige 24 tunni möödudes.
	→ Seade seisab soojusallikale (pliid, kütteseade vms) liiga lähedal.	► Muutke seadme või soojusallika asukohta.
Uksetihend on defektne või tuleb muudel põhjustel välja vahetada.	→ Uksetihend on vahetatav. Seda on võimalik vahetada ilma täiendavate abitööriistadeta.	► Pöörduge klienditeenindusse. (vt. 10.4 Klienditeenindus)
Seade on jäätunud või tekib kondensvesi.	→ Uksetihend võib olla soonest välja libisenud.	► Kontrollige uksetihendi korrektset paiknemist soones.
Seadme välispinnad on soojad*.	→ Külmaringluse soojust kasutatakse kondensvee vältimiseks.	► See on normaalne.

10.3.2 Varustus

Viga	Põhjus	Kõrvaldamine
Hallitus veinipudelitel	→ Sarnaselt teistele säilitusviisidele võib olenevalt etikettide liimi liigist tekkida kerge hallitus.	► Eemaldage liimijäägid.
Sisevalgustus ei põle.	→ Seade pole sisse lülitatud.	► Lülitage seade sisse.
	→ Uks oli kauem kui 15 min lahti.	► Sisevalgustus lülitub avatud ukse korral u 15 min pärast automaatselt välja.
	→ LED valgustus on defektne või kate on kahjustatud.	► Pöörduge klienditeenindusse. (vt. 10.4 Klienditeenindus)

10.4 Klienditeenindus

Kontrollige esmalt, kas Te saate vea iseseisvalt kõrvaldada (vt. 10 Kliendiabi). Kui mitte, siis pöörduge klienditeenindusse.

Aadressi leiate kaasasolevast brošüürist «Liebherriteenindus» või lingilt home.liebherr.com/service.



HOIATUS

Asjatundmatu remont!
Vigastused.

- Seadme ja võrguühendusjuhtme remonditöid ning muud sekkumist, mida pole selgesõnaliselt (vt. 9 Hooldus) ära mainitud, laske teostada ainult klienditeenindusel.
- Laske kahjustatud võrguühendusjuhet asendada ainult tootjal, tema klienditeenindusel või sarnase kvalifikatsiooniga isikul.
- IEC pistikuga seadmetel tohib vahetust teostada klient.

10.4.1 Klienditeenindusega ühendust võtmine

Tehke kindlaks, et järgmine seadme informatsioon on käepärast:

- ☐ Seadme nimetus (Model ja Index)
- ☐ Teenindus-nr (Service)
- ☐ Seeria-nr (S-Nr.)

► Pärige seadme informatsiooni displei kaudu.

-või-

► Võtke seadme informatsioon tüübisildilt. (vt. 10.5 Tüübisilt)

► Märkige seadme informatsioon üles.

► Teavitage klienditeenindust: teatage vead ja seadme informatsioon.

▷ See võimaldab kiiret ja eesmärgipärast teenindamist.

► Järgige klienditeeninduse edasisi korraldusi.

10.5 Tüübisilt

Tüübisilt on all vasakul seadme siseküljel.

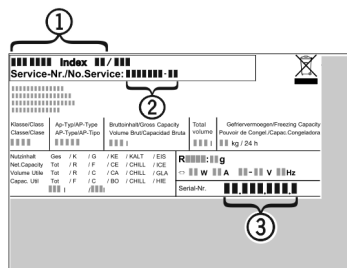


Fig. 75

- (1) Seadme nimetus (2) Teenindus-nr (3) Seeria-nr
- Lugege informatsioon tüübisildilt maha.

11 Käigustvõtmine

- Tühjendage seade.
- Lülitage seade välja. (vt. 7.2.2 Seadme sisse- ja välja-lülitamine)
- Tõmmake võrgupistik välja.
- Eemaldage vajaduse korral seadmepistik: Tõmmake välja ja liigutage samaaegselt vasakult paremale.
- Puhastage seade. (vt. 9.2 Seadme puhastamine)
- Jätke halbade lõhnade tekkimise vältimiseks uks lahti.

12 Utiliseerimine

12.1 Seadme ettevalmistamine utiliseerimiseks



Liebherr paigaldab mõnedesse seadmetesse akusid. ELis on seadusandja kohustanud lõppkasutajat keskkonnakaitse põhjustel need akud enne vanaseadmete utiliseerimist välja võtma. Kui Teie seade sisaldab akusid, siis on seadmele paigaldatud vastav juhise.

Lambid Juhul, kui Te suudate lambid iseseisvalt ja purustusteta välja võtta, võtke need samuti enne utiliseerimist välja.

- Võtke seade käigust.
- Akudega seade: võtke akud välja. Kirjeldust vt peatükist **Hooldus**.
- Kui võimalik: võtke lambid purustusteta välja.

12.2 Seadme keskkonnasõbralik utiliseerimine



Seade sisaldab veel väärtuslikke materjale ja tuleb suunata sorteerimata olmeprügist eraldi käitlusse.



Utiliseerige akud vanaseadmest eraldi. Selleks saate akud kaubanduses ja taaskäitlus- ning toormejaamades tasuta tagasi anda.

Lambid Utiliseerige mahavõetud lambid vastavate kogumissüsteemide kaudu.

Saksamaal:

Te saate kohalikes taaskäitlus- / toormejaamades seadme tasuta klassi 1 kogumismahuti kaudu utiliseerida. Uue külmiku / sügavkülmiku ostmisel ja müügi-pinna > 400 m² korral võtab kaubandus vana seadme ka tasuta tagasi.



HOIATUS

Väljatungiv külmaaine ja õli!

Tulekahju. Sisalduv külmaaine on keskkonnasõbralik, kuid põlemisvõimeline. Sisalduv õli on samuti põlemisvõimeline. Eralduv külmaaine ja õli võivad vastavalt kõrge kontsentratsiooni korral ja eksternse soojusallikaga kokkupuutel süttida.

► Ärge kahjustage külmaaineringluse torustikke ja kompressorit.

- Transportige seade kahjustusteta ära.
- Utiliseerige akud, lambid ja seade vastavalt ülal nimetatud nõuetele.



home.liebherr.com/fridge-manuals

ET

Väljaandmise kuupäev: 20240226

Artikli-nr indeks: 7083546-00

Liebherr-Hausgeräte Marica EOOD
Bezirk Plovdiv
4202 Radinovo
Bulgarien